

சுத்தியவேத பாதுகாவலன்

“கர்த்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்விழிப்பது வியர்த்தம்”

77-ம் புத்தகம் 31-ம் இல. யாழ்ப்பாணம் 1952-ம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் 14-ந் திகதி வியாழக்கிழமை—பிரதிசதம் 10

தேவமாதாவின் மோட்சாரோபணம் கம்யூனிஸமும் கிறிஸ்தவமும்

நாம் சொல்லிவருகின்ற தேவமாதாவின் பிரார்த்தனையை மாதாவின் புகழ்மாலையென்று அழைக்கலாம். இந்தப் புகழ்மாலையிலே காலந்தோறும் ஒன்றொன்றாய் நார்பத்தொன்பது மலர்கள் புனையப்பட்டிருக்கின்றன. இவற்றிலே கடைசியாகச் சமீபகாலத்திலே புனையப்பெற்றது, “மோட்சத்திற்கு ஆரோபணமான இராக்கினியே” எனும் சுகந்தமலராகும். தேவமாதாவின் மோட்சாரோபணமானது தவறவரம்பெற்ற சத்தியதிருச்சபை நமக்குப்போதிக் கும் விசுவாச சத்தியங்களில் ஒன்று. அதனால் இதையும் கத்தோலிக்கரில் எவராவது மறுதலிக்கத் துணிந்தால் அவர்திருச்சபைக்குப் புறம்பாகத் தள்ளப்படவேண்டியவரே.

நமது ஆதித்தாய் தகப்பன் கட்டிக்கொண்டபாவத்தினாலே வந்தெய்திய பலாபலன் களுள் ஒன்று மரணமும், அதனையடுத்துவரும் சரீர அழிவுமாகும். மண்ணால் உண்டாக்கப்பட்ட நமது சரீரம் மரணத்தின்பின் மண்ணுக்கே செல்லுகின்றது. மாசேயறியாத நமது இரட்சகரும் நமக்காக மரிக்கத்திருவுளமானார். ஆயினும் மரணித்த பின் அவர்சாவின்மேல் வெற்றி கொண்டார். அவரது திருச்சரீரம் மண்ணுக்கு இரையாகவில்லை. மரித்தபுணர்நாள் அவர் கல்லறையைவிட்டு உயிர்த்தெழுந்தருளிநார். பின்னர் நார்பதாம்நாள் ஆத்தமசரீரத்துடன் பரலோகத்துக்கு ஆரோகணமானார். அவரைப்போலவே அவர்திருத்தாயாரும் மரித்தாள். கல்லறையிலே அடக்கஞ்செய்யப்பெற்ற—பாவமாசற்றுகன்னிமைகுன்றாத—தேவகுமாரனை நன்றெடுத்த அவளது திருச்சரீரமும் ஏனையமாமிடரின் சரீரத்தைப்போல் மண்ணுக்கு இரையாகவில்லை. சருவேசுரனின் விசேஷ அனுக்கிரகத்தால் அதுதிரும்பவும் சோதிபொருந்திய தனது ஆத்தமத்துடன் இணைக்கப்பெற்று மோட்சத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படலாயிற்று. இதைத்தான் “தேவமாதாவின் மோட்சாரோபணம்” என்று அழைக்கிறோம்.

நமது தீவ்விய இரட்சகரின் மோட்சாரோகணத்திற்கும், தேவதாயாரின் மோட்சாரோ

பணத்துக்கும் பாரதூரமான வித்தியாசம் உண்டு. அவர்தேவனுக்கையாலே தமது சுயவல்லமையால் உயிர்த்தெழுந்தருளிநார். தமது சுயவல்லமையால் மோட்சத்துக் கெழுந்தருளிநார். தேவ அன்னையோ தமது சொந்த வல்லமையால் அல்ல, ஆனால், சருவேசுரனின் வல்லமையால் உயிர்ப்பிக்கப்பெற்று, ஆத்தமசரீரத்துடன் மோட்சத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்பட்டார். ஆத்தமசரீரத்துடன் அவள் மோட்சத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்பெற்ற இந்தச்சத்தியம் திருச்சபையின் ஆரம்பகாலமுதலே விசுவசிக்கப்பட்டுவந்தது. தேவதாயாரே நமக்குப்படிப்பித்த செபமாலையின் நான்காவது மகிமைத் தேவ இரகசியத்தில் இந்தச்சத்தியத்தையே நாம் தியானித்துவருகிறோம். அவளுக்குக்கிடத்த இந்தமேலான மகிமைக்கு அடிப்படையான காரணங்கள், அவளது அமலோற்பவமும், கன்னிமைகுன்றாத தேவதாய் என்ற மகிமையுமேயெனில் மிகையாகாது.

தேவமாதா ஆத்தமசரீரத்துடன் மோட்சாரோபணமானாள் எனும் சத்தியத்தைப்பரிசுத்தபிதா பன்னிரண்டாம்பத்திராதபாப்பரசர் பரிசுத்தவருடமாகிய 1950-ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் 1-ந்திகதியன்று தமக்குள்ள தவறாதவாதைக் கொண்டு ஓர் விசுவாச சத்தியமாகப் பிரகடனஞ்செய்யலாயினார். “எப்பொழுதும் கன்னிகையான தேவதாய் இவ்வுலகவாழ்வின் முடிவில் ஆத்தமசரீரத்துடன் மோட்சத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்பட்டாள் எனும் சத்தியம் சருவேசுரனால் வெளிப்படுத்தப்பட்ட சத்தியம்” என அப்போது அவர் பிரசித்தமாக அறிவித்துகின்றார். தேவமாதாவின் மோட்சாரோபண திருநாளை நாம் வருடந்தோறும் ஆவணிமாதம் 15-ந்திகதி கொண்டாடிவருகின்றோம். அப்போது நாம் செய்யவேண்டியது என்ன? பரிசுத்தவான்களுக்கு உலகமுடிவில் கிடைக்கவிருக்கும் மகிமைபொருந்திய மாமிச உத்தானம் நமது அனைக்கு அவளது உலகவாழ்வின் முடிவிலே கிடைத்ததற்காக அவளை வாழ்த்தித்துதிப்போம். அவளுக்குக் கிடைத்த இந்த மாபெரும்பாக்

(முன் தொடர்ச்சி)
கம்யூனிஸம்விரும்பும் சமாதானம் அதன்புத்திக்கு ஏற்றசமாதானம். இந்தச்சமாதானம் யுத்தத்தைவிட மிகவும் பயங்கரமான—மரணத்தைவிடப் பயங்கரமான சமாதானம். அடிமைகள் ஆக்கப்பட்டு ஒன்றுஞ்செய்ய முடியாத—ஒன்றும் பேசமுடியாத நிலையிலிருப்பவர்களின் சமாதானம். அடிபட்டுத் தரையில் விழுந்து கிடப்பவரின் சமாதானம்.

கம்யூனிஸ்தர்கள் சமாதானத்தை அடைவதில்லை. ஏனெனில், அவர்களுக்குத் தேவையாயிருப்பது யுத்தம். அதேபோல, அதிகாரத்தைக்கைப்பற்ற மக்களிடையே துன்பிலே இருப்பதும் அவசியம். கம்யூனிஸ்தர்களின் பாஷையில் சமாதானம் என்றால், தாங்கள் ஆயுதபாணிகளாகவே இருந்துகொண்டு மற்றவர்களை நிராயுதபாணிகளாக்கி விடுவது. மற்றவர்கள் தங்களிடம் சரணடைவது.

“இன்னொரு புதிய யுத்தம் ஏற்பட்டு, சோவியற் சைனியங்கள் பிரான்ஸ்தேசத்திற்குள் நுழைவதாயிருந்தால் தொழிலாளர்களும், பிரான்சின் மக்களும் அங்குபடையெடுத்துவரும் சைனியங்களுடன் பரிபூரணமாக ஒத்துழைப்பர்” என்று தோரேஸ் என்னும் பிரான்சிய கம்யூனிஸ்ததலைவர் கூறிபுளார்.

சமாதானம் துவேஷத்தொடுசேர்ந்து குடியிருக்கமுடியாது. முதலில் துவேஷத்தை அகற்றவேண்டும். யுத்தத்தைப்போலவே, சமாதானமும் மனச்சாட்சியை மூலகாரணமாகக் கொண்டது. சமாதானம் வெளியிலிருந்து உற்பத்தியாகி நம் மிடையேவரும் காரியமல்ல. திடீரெனக்கிளம்பும் புயலல்ல. அது எல்லாத்தையும்விட இருதயத்திலிருந்து உற்பத்தியாகும் விஷயம்.

கிறிஸ்தவ சமூக அமைப்புத் திட்டம் ஒன்றே சமாதானத்தை அளிக்கக்கூடும். ஏனெனில், அது மனிதர்களிடையே உண்மையான சகோதர உணர்ச்சியும் நடுத்தீர்வைநாளிலே நமக்கும் கிடைக்கத் தயைபாலிக்குமாறு அவளை இரந்து மன்றாடுவோம்.

யை ஏற்படுத்துகிறது. ஒருகிறிஸ்தவன் கடவுளைப்பார்த்து “எங்கள்பிதாவே” என்று இருதயபூர்வமாக அழைக்கும் ஒவ்வொரு தடவையும் சமாதானத்தை ஏற்படுத்துகிறான். ஏனெனில், கிறிஸ்தவனுக்கு அடிமையென்றும், பிரபுவென்றும் இல்லை. மிலேச்சென்றும், ரோமையென்றும் இல்லை. தனவந்தென்றும், ஏழையென்றும் இல்லை. தன் சகோதரர்களாயிருக்கும் தேவனுடைய மக்களாகவே அவன் எல்லா மனிதர்களையும் பார்க்கிறான்.

“சமாதான இயக்கம்” என்பதற்காகப் பிரசாரப்பண்ணுபவர்களிற்கிலர் எதார்த்தமாகச் சமாதானத்தை விரும்புவவர்களாகவே இருத்தல்கூடும். அதை நாம் மறுக்கவில்லை. ஆனால், கலப்பில்லாத கம்யூனிஸம் சமாதானத்தை விரும்புவதல்ல. போர்புரிந்து மனிதர்களை அடிமைகளாக்குவதையே கம்யூனிஸம்விரும்புகிறது. பின்லாந்

தார்பு-உர்து மேற்றிராணியாராகிய மகாவந். தெயால் ஆண்டவரவர்கள் விடுத்த நிருபத்தின் சாரம்.

தைத்தாக்கியதும், பால்திக்நாடுகளை ஆக்கிரமித்துக்கொண்டதும், போலாந்து, ருமேனியா, ஹங்கேரி, செக்கோசிலவாகி நாடுகளை அடிமைப்படுத்தியதும் இதற்குச்சாரணங்களாகும்.

கம்யூனிஸம் வெற்றிபெற்றால், உலகசரித்திரம் அழுத்தந்திருத்தமாகக் கண்டனஞ்செய்துள்ள ஒருகட்டத்தை மீண்டும் அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதாகும். இலட்சக்கணக்கான மக்களை ஈவிரக்கமின்றிக் கட்டாயவேலை வாங்கிக் குன்றுகளைப் போன்ற ‘பிரமிட்’ கோபுரங்களை எழுப்பிய பார்வோன் மன்னர்களின் ஆட்சி—மக்களால் அரசன் வணங்கப்படத்தகுதியுள்ள தெய்வம் என்ற செசார் மன்னர்களின் ஆட்சி—ஆகியவற்றைப்போன்ற அரசாங்கத்தை மீண்டும் ஏற்படுத்துவதாகும்.

கம்யூனிஸத்திட்டத்தில் திருச்சபைகண்டனஞ்செய்வது, அநீதியுள்ள ஒருசமூக அமைப்பைக் கம்யூனிஸம் தாக்குவதையல்ல; ஆனால், அதன் நாஸ்திகக்கொள்கையையே திருச்சபை எதிர்த்து

(தொடர்ச்சி 4-ம் பக்கம்)

கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்

நூற்றண்டுவிழாப் பிரதிநிதிகள் அப்போஸ்தல ரான அர்ச். தோமையார் இந்தியாவுக்குவந்த 19-ம் நூற்றண்டு விழாவினதும், அர்ச். பிரான்சிஸ் சவேரியார் பரமபதமடைந்த 4-ம் நூற்றண்டுவிழாவினதும் ஞாபகார்த்தமாக ஏறண்குளத்திலே மார்கழிமாதம் நடக்கும் பத்திச் சிறப்பான கொண்டாட்டங்களுக்குத் தமது பிரதிநிதியாக ஆஸ்திரேலியாவைச் சேர்ந்த சிட்னிநகர் அதிமேற்றிராணியாரான கருதினல் நோர்மன் கில்ரேய் ஆண்டவரைப் பரிசுத்த பாப்பரசர் தெரிவுசெய்திருக்கின்றார். அர்ச். பிரான்சிஸ் சவேரியாருக்குத் தோத்திரமாகக் கோவைநகரில் கிகழவிருக்கின்ற கொண்டாட்டங்களுக்குப் பாப்பரசரின் பிரதிநிதியாக விஸ்பன் நகரின் பத்திரியாக்குவான கருதினல் இமமானுவேல் கொன்சால்வெஸ் செறெஜேய்ரு ஆண்டவர் தெரியப்பெற்றிருக்கின்றார்.

பாப்பரசரைத் தரிசித்தவர்கள்

நிகழும் 1952-ம் ஆண்டின் முதல் ஆறுமாதங்களிலும் பரிசுத்தபாப்பரசர் கருதினல்மார் முதல் சாதாரண யாத்திரிகர்கள் வரையிலே சுமார் மூன்று லட்சம் மக்களுக்குப் பேட்டியளித்திருக்கிற ரென வத்திக்கானிலிருந்து செய்திகிடைத்திருக்கிறது. இன்னும் அதே காலத்தில் அவர் உலகின்பல் வேறு நாடுகளைச் சேர்ந்த கத்தோலிக்கமக்களுக்கு 40 முக்கியமான சொற்பொழிவுகளும், வாணொலிப்பேச்சுகளும் நிகழ்த்தியிருக்கின்றார். மேலும் அவர் சென்றவருட ஆனிமாதம் பெருமித ஆடம்பர வைபவங்களுடன் முத்திப்பெறுபெற்றபட்டம் அருளிய பத்தாம்பத்திராத பாப்பானவரின் கல்லறைமுன்பாக அர்ச். பேதுருவானவர் மகாலயத்தில் இவ்வாண்டின் முதல் ஆறு மாதகாலத்திலும் பத்து லட்சம் மக்கள் செபஞ்செய்திருக்கின்றார்கள்.

அல்போன்சா கன்னியாஸ்திரி

தனது அற்புதசலிகைகளாலே தென்னிந்தியாமுழுவதிலும் சமயபேதமின்றிப் பிரஸ்தாபமாக அறியப்பட்டுள்ள சல். அல்போன்சா கன்னியாஸ்திரி மரணமடைந்த ஆறாம் ஆண்டு நிறைவுவிழா சென்ற ஆடிமாதம் 28-ந்திகதியன்று அவளது கல்லறை இருந்து வருகின்ற பாரன்னொனம் எனுமிடத்திலே கொண்டாடப்படலாயிற்று. அதற்கு இருபத்தை யாயிரம் யாத்திரிகர்கள் வரையிலே சமூகமாயிருந்தார்கள். அல்போன்சாவின் திருமேனி இருந்துவருகின்ற சேமக்காலச் சிற்றலயத்தின் மூன்று பீடங்களிலும் அன்றுகாலை 4-30 மணிமுதல் 9-30 மணி வரையில் திவ்விய பூசைகள் நிறைவேறின. அல்போன்சாபிறந்த இடமாகிய குடமலூரிலிருந்து சென்ற குருமாரால் துக்கப்பாடற்பூசை ஒன்றும் நிறைவேறலாயிற்று.

அங்குசமூகமான குருமாரையும், விசுவாசிகளையும் தவிர, பல்வேறுசபைகளை யுஞ்சேர்ந்த 500 பேருக்குமேற்பட்ட கன்னியாஸ்திரிமாரும் அன்றுதினம் அல்போன்சாவின் கல்லறையைத் தரிசித்தார்கள். யாத்திரிகர்களுள் ஏறக்குறையச் சகலசமயத்தினரும் அடங்கியிருந்தார்கள்.

ட்றாமனின் வத்திக்கான்தூதுவர் வத்திக்கானிலே அமெரிக்க ஹால்வெல்ற், ட்றாமன் ஜனாதிபதிகளின் பிரத்தியேக பிரதிநிதியாக முன்னர் இருந்துவந்த திரு. மைறன் ரெய்லர் அவர்கள் சென்றமாதம் ஐரோப்பாவிலிருந்து நியூயோர்க்குப் போய்ச் சேர்ந்தபோது, திரு. ட்றாமன் அவர்களிடமிருந்து ஓர் விசேஷ தூதாக வத்திக்கானுக்குத் தாம் சென்று திரும்பியதாகத் தெரிவித்தனர். பரிசுத்தஸ்தானத்தினிடமாக அமெரிக்க ஐக்கிய தேசத்தின் முதல்ஸ்தானிகராக ஜெனறல் மாக் கிளாக் அவர்களை ஜனாதிபதி ட்றாமன் சென்றவருடம் நியமனஞ்செய்தார். ஆனால், புரெட்டஸ்தாந்தர் ஆட்சேபித்த காரணமாக ஜெனறல் கிளாக் அப்பதவியை ஏற்க மறுத்து விட்டார். அதனால் தாம்பிந்த மற்றொருவரை நியமனஞ்செய்வதாக திரு. ட்றாமன் அவர்கள் கூறலாயினர்.

மனந்திரும்பிய பாதிரிமார்

சென்றமகாயுத்தமுதல் மனந்திரும்பிக்கத்தோலிக்க திருச்சபையில் சேர்ந்து கொண்ட பாதிரிமாரின்தொகை அதிகரித்திருப்பதாக வண. ஜேம்ஸ் லெய்ற்றிம் சுவாமியார் சமீபத்திலே ஹலிபாக்ஸ் நகரில் பேசியபோது தெரிவித்திருக்கின்றார். நாஷ்டம் எனுமிடத்துப் புரெட்டஸ்தாந்த சந்நியாசமடத்தில் இருந்துவந்த அங்கிளிக்கன் ஆசீர்வாதப்பர்சபையினருள் அநேகர் சமீபகாலத்தில் மனந்திரும்பியிருக்கின்றனர். அங்கிருந்துவந்த டக்றர் கிறெகோரி டிக்ஸ் என்னும் பேரானகல்விமான் சமீபத்திலே மரிக்குமுன் அவரது வேண்டுகோளின் பேரிலே டவுண்டைசட்டின் கத்தோலிக்கமடாதிபர்சென்று மரணப்படுக்கையிலே அவரைச் சந்தித்துத் திரும்பினார். பிறிஸ்ரலிலே மனந்திரும்பிய ஓர் விசாரணைப் பாதிரியாருக்கு ஆறுபிள்ளைகள் இருக்கின்றார்கள்.

26-வது தருசீரேஷ்டர்

நான்கு மாதகாலம் சிறைவைக்கப்பட்டிருந்தபின் ரலிநகரின் மேற்றிராணியாரான லாகொஸ்ரே ஆண்டவர் சினக்கம் பூனிஸ்த அரசாங்கத்தால் அங்கிருந்தும் வெளியேற்றப்பட்டிருக்கின்றார். சீனாவிலிருந்து நாடு கடத்தப்பட்ட 26-வது குருசிரேஷ்டர் இவராவார். சீனாவின் அதிகம் மேற்குப்பகுதியிலுள்ள மேற்றிராசனத்தைப் பரிபாலனஞ்செய்துவந்த இவர் வண. டொயினிக் பூக்குலெற், வண. ஜுவக்கிம் லபினிஎனும் தமது வந்தாராள் இருவருடன் அங்கிருந்தும் வெளியேறினர். கம்பூனியினர்கள் அடிப்படுத்துமுன் இவரது மேற்றிராசனத்திலுள்ள 8,000 கத்தோலிக்கர் மத்தியிலே 18 குருமாரும், இருபிறதர்மாரும் தொண்டாற்றி



பத்திமாகிரி — பண்டத்தரிப்பு மாசில்லா இருதயமாதா திருநாள் ஆவணி 22-ந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

பத்திமாகிரியிலே நிகழும் ஆவணிமாதம் 22-ந் திகதி வெள்ளி வாரம் சென்றவருடங்களிற் போன்று மாசில்லாத இருதயமாதா திருநாள் கொண்டாடப்படும். இது பத்திமாகிரியின் முக்கியமான திருநாளாகும். ஏனெனில், பத்திமாகிரி ஆலயம் மாசில்லா இருதயமாதாவுக்கே ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. திருநாளன்று காலை 7 மணிக்குப் பாடற்பூசையும், பின்னேரம் 4-30 மணிக்குச் சிறியசுருபத்தோடு சுற்றுப்பிரகாரமும் நடந்தேறும். பத்திமாமாதாவின் அன்பர்கள் எல்லோரும் அழைக்கப்படுகின்றனர். திருநாளுக்கு ஆயத்தமாகத் திரிதின ஆராதனை நடைபெறும். இது 19-ந் திகதி சாயந்தரம் 6-45-க்கு மெழுகுவர்த்திச் சுற்றுப்பிரகாரத்துடன் ஆரம்பமாகும்.

பத்திமாவிலே மாதா அறிவித்த செய்திகளை அறிந்தவர்களுள் மாசில்லா இருதயப்பத்தி உலகமடங்கலும் பரவவேண்டுமென்பதை அறிவார்கள். பத்திமாவிலே மாதா அருளிய காட்சியொன்றில் லாசியாவுக்கு அறிவித்ததாவது: “என்னுடைய மாசில்லா இருதயப்பத்தி உலகமடங்கலும் பரம்பவேண்டுமென்பது எனது திருக்குமாரனின் விருப்பம்” என்பதே.

தேவதாயின் மாசில்லா இருதய அரசாட்சி பரம்புவதற்குத் தீவிரவழியாதெனில், தினந்தோறும் செபமாலேசொல்லி வருவதேயாம். 1917-ம் ஆண்டு ஐப்பசிமாதம் 13-ந் திகதி மாதா காட்சியளித்தபோது: “நானே செபமாலேயின் இராக்கினி; சனங்களுநாதோறும் செபமாலேசொல்லுவதே எனது விருப்பம்” எனத் திருவாய்மலர்ந்தார். செபமாலேசொல்லுவதில் உத்தமமானது குடும்பசெபமாலே சொல்லுவதேயாகும். “ஒருமித்துச் செபமாலேசொல்லும் குடும்பம் எப்போதும் ஒருமித்திருக்கும்” எனும் இந்தவசனம் உலகிற்குச் சமாதானத்தைக் கொண்டுவருவதாய் இருக்கவேண்டும். சென்றவருடம் ஆவணிமாதம் 22-ந் திகதி யாழ்நகர் மேற்றிராணியார் பத்திமாகிரி அடங்கியுள்ள மேற்றிராசனத்திலே குடும்பசெபமாலேக் கூட்டத்தைத் தொடக்கினார். இந்தப்பத்தி விருத்தியடைந்துவருகின்றது. இது திருத்தியாயிருக்க இன்னும் அதிகவேலை செய்யவேண்டும். குடும்பசெபமாலேப்பத்தியில் சேராதகுடும்பங்கள் தங்கள் பெயர்களைத் தெரிவிக்கும்படி தயவாகக் கேட்கப்படுகின்றன. இவர்கள் மேற்றிராசனமேய்ப்பரிசின் விருப்பத்தை நிறைவேற்றித் தேவ ஆசீர்வாதத்தையும் பெறுவார்கள். இதைப்பற்றி இன்னும் அறியவேண்டுமானால் பின்வரும் விவரங்களைத் திருக்குமாரனின் விருப்பம்” என்பதே.

கூட்டளைக்தரவர்,
பத்திமாகிரி,
பண்டத்தரிப்பு.

பணவசதி யாழ்ப்பாணப் பட்டணத்திலுள்ள காணிக்கு ஈட்டுக்கு காசுகொடுக்கப்படும். விபரம்: D. இராசதுரை பிறகர் & நொத்தாரிஸ் 10-1-ம் குறுக்குத்தெரு, யாழ்ப்பாணம்.

திருநாள் அட்டவணை

ஆவணிமாதம் 1952

வெ 15	தேவமாதா பரலோகத்துக்கு ஆரோபணமான திருநாள் (கடன்)	(வெ)
சனி 16	அ. சுவக்கீன்	(வெ)
ஞா 17	இல்பிரீ. ஆகமனத்தின் பின் 11-ம் ஞாயிறு — அ. ஹயசெந் திமமான்ஸ்	(ப)
திங் 18	அ. அகப்பித்தப்பர்	(வெ)
செ 19	அ. இயூட் அருளப்பர்	(வெ)
புத 20	அ. பெர்நாந்து	(வெ)
வி 21	அ. ஷாந்தால் அருளாயி பிரான் சீஸ்கம்மாள்	(வெ)

சத்தியவேத

பாதுகாவலன்

1952-ம் ஆண்டு

ஆவணி மாதம் 14-ந்திகதி

சங். அல்போன்சா கன்வியாஸ்திரி

உலகம் எக்காலத்திலாவது கண்ட மகாகீர்த்திவாய்ந்த அப்போஸ்தலர்களில் அர்ச். தோமையார், அர்ச். பிரான்சீஸ் சவேரியார் எனும் இருசுத்தவாளரையுமிட்டு இந்தியா பெருமை பாராட்டுவதும், அவர்களைப் பேரன்புடன் வணங்கிப்பக்தி செய்வதும் முற்றிலும் நியாயமே. இந்த அப்போஸ்தலர்கள் இருவரும் இந்தியாவிலே கிறிஸ்து நாதரின் சவிசேஷத்தைப் போதித்து ஆற்றியுள்ள ஆன்ம தொண்டுகளாலே அதன் மக்களில் பலலட்சக்கணக்கானோர் இப்போது பரலோக பேரின் பத்தை அனுபவிக்கிறார்கள் என்று சொல்லவேண்டிய தில்லை. ஆனால், இவர்களின் தூற்றாண்டிவிழாக்கள் அங்கு பெருமிகமாகக் கொண்டாடப்படவிருக்கும் இச்சுபசந்தர்ப்பத்திலே இவர்கள் தொண்டாற்றிய இந்திய புதல்வர், புதல்விகள் மத்தியில் ஒருவராவது திருச்சபைப் பவிழிடங்களின் மகிமைக்கு இன்னுமே உயர்த்தப்படாதிருப்பது பெரிதும் கவலைக்குரியதே. என்றாலும், இந்திய புதல்விகளில் ஒருவர் எதிர்காலத்தில் இந்தப் பவிழிடமகிமைக்கு உயர்த்தப்படுவாரென எதிர்பார்க்கப்படுவதானது பெரிதும் மகிழ்ச்சி உண்டுபண்ணுவதே.

இற்றைக்கு ஆறு வருடங்களின் முன்னே, அதாவது 1946-ம் ஆண்டு ஆடிமாதம் 28-ந்திகதியன்று மலையாளத்தைச் சேர்ந்த பாரனன் ஞானம் எனும் யிடத்து கிளாஸ்பைக் கன்னிகாமடத்திலே மரணமடைந்த அல்போன்சா கன்வியாஸ்திரியின் பெயரைக் கேள்விப்படாதவர்கள் மலையாளத்தில் எவருமே இருக்கமாட்டார்கள். அவனின் கீர்த்தி மலையாளத்தினதும் இந்தியாவினதும் எல்லைக்குள் மாத்திரமல்ல, ஏனைய நாடுகளிலுமே பரவியுள்ளது. அதனால் அவர் திருச்சபையாலே ஓர் அர்ச்சியசிஷ்டவனெனப் பிரகடனஞ்செய்யப்படுவதைக்காண இந்திய கத்தோலிக்க மக்கள் பெருங்காதல் கொண்டுள்ளார்கள். அர்ச். தோமையாருடை

யவும், அர்ச். பிரான்சீஸ் சவேரியாருடையவும் சலிகையாலே எல்லாம்வல்ல இறைவன் தங்கள் ஆசையை விரைவில் பூர்த்தி செய்வாரென நம்பிக்காத்திருக்கின்றார்கள்.

சங். அல்போன்சா அம்மாள் தனது அற்புதசலிகைகளாலே அடைந்துவரும் கீர்த்திப்பிரதாபத்தை அறியவந்தகீழைத்தேச திருச்சபைத் திருச்சங்கத்தின் காரியதரிசியான கருதினல் திசுறன்ற ஆண்டவர் அவளுக்குமுத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் சூட்டு விப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுவதைக்காணத்தாம் ஆசிப்பதாகச் சென்றவருடம் ஓர்செய்தி அனுப்பியிருந்தார். அதனால் இதுசம்பந்தமாய் விசாரணை நடத்துமாறு அவள் மரணமடைந்த ஐந்தாவது ஆண்டு நிறைவுதினமன்று நிறுவப்பெற்ற ஓர் கம்மிஷன் அவ்வாண்டு ஐப்பசிமாதம் 11-ந்திகதி தனது அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்துள்ளது. அத்துடன் எல்லாம் முடிவடையவில்லை. முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் சூட்டுவிக்கும் விஷயமாய்த் திருச்சபை விதித்துள்ள நியாயமானுசாரங்களை யெல்லாம் நிறைவேற்றியாகவேண்டும். அதனால் இன்னுஞ்சிலவருடகாலம் எல்லோரும் பொறுமையாய் இருந்துவரவேண்டும்.

அர்ச். அல்போன்சா அம்மாள் அனுசரித்துவந்த புண்ணியங்கள் வீரபரித்தியாகமுறையில் அனுசரிக்கப்பட்டனவா என்பதை அறிய அவளது வாழ்க்கை வரலாறு சரிவர ஆராயப்படவேண்டும். அவர் சலிகையால் நடந்தேறிய முதல்வரிசைக்குரிய இருபுதுமைகள் சந்தேகமற அத்தாட்சிப்படுத்தப்படவேண்டும். முத்திப்பேறுபெற்றபட்டம் அருளப்படுமுன் எவருக்காவது வழமையிலே அர்ச்சியசிஷ்டர்களுக்குக் காண்பிக்கப்படும் வணக்கமரியாதை காண்பிக்கப்படாது என்ற திருச்சபைப்பிரமாணத்தை அனுசரித்து இவைகளெல்லாம் நடைபெறவேண்டும். அவற்றிற்கெல்லாம் காலம் வேண்டும். விசாரணைகளுக்கும், பிறவற்றுக்குமாகப் பெருந்தொகைப்பணம் வேண்டும், தான் பரமபதமடைந்த ஆறுவருடகாலத்துள் தனது பிரயிக்கத்தகுந்த அற்புதசலிகைகளாலே கத்தோலிக்கர், புரெட்டஸ்தார்தர், இந்துக்கள், முஸ்லீம்களென்ற சமயபேதமின்றிப் பல்லாயிரவரைத் தனதுபக்தர்களாக்கிக்கொண்ட சங். அல்போன்சா கன்வியாஸ்திரி தனத்தைச் சருவேசரன் மகிமைப்படுத்த அதிககாலம் செல்லமாட்டாதெனவே நம்புகின்றோம்.

—அர்ச். பிரான்சீஸ் சவேரியார்பரமபதம் அடைந்த நான்காம் தூற்றாண்டு ஞாபகார்த்தவைபலங்கள் மார்ச்சுமாதம் கோவைநகரிலே நிகழும்போது அவற்றிற்குத் தமது பிரதிநிதியாகச் சமூகமனிக்குமாறு பரிசுத்தபாப்பாசர் லின்பன் நகரின் கருதினல்பத்திரியாக்குவான டொன் மனுவேல் கொன்சால் வெஸ் செரெஜேயு ஆண்டவரை நியமனஞ் செய்திருக்கிறார். இவரது பதவியும், இவர்களுக்கு செய்த அரிசியைக்

இல்பிரீ. ஆகமனத்தின் பின்

11-ம் ஞாயிறு

சவிசேஷ வாசிப்பு

(மாற். 7: 31-37)

அக்காலத்தில் யேசுநாதர் மறுபடியும் தீரின் எல்லைகளை விட்டுப் புறப்பட்டு, சீதோன் வழியாகத் தெக்கப்போலிஎன்னும் நாட்டின் எல்லைகளின் நடுவே கலிலேயாவின் கடலருகே வந்தார். அப்போது ஊமையனும் செவிடனுமான ஒருவனை அவர்சமூகத்தில் கூட்டிவந்து அவர் தமதுகரத்தை அவன்மேல் வைக்கும்படி மன்றாடினார். அவரோ சனக்கூட்டத்தினின்று அவனைத் தனியே அழைத்துக்கொண்டு போய், அவனுடைய செவிகளுக்குத் தம்முடையவிரல்களைவைத்தார்; உயிழந்து அவனுடைய நாவைத்தொட்டார்; வானத்தை அண்ணாந்துபார்த்துப் பெருமூச்செறிந்து எப்பேத்தா என்று அவனுக்குச்சொன்னார்; அதற்குத் திறக்கப்படு என்று அர்த்தமாம். அக்ஷணமே அவனுடைய செவிகளும் திறக்கப்பட்டு, அவன் நாவின்கட்டும் அவிழ்க்கப்படவே அவன் செவ்வையாய்ப்பேசினான். மேலும் எவனுக்கும் அதைச்சொல்லாதபடி அவர்களுக்குக் கட்டளையிட்டார். ஆயினும் அவர் எவ்வளவு அதிகமாய் அவர்களுக்குக் கட்டளையிட்டாரோ, அவ்வளவு அதிகமாக அவர்கள் அதைப் பிரசித்தப்படுத்தி, இவர் எல்லாவற்றையும் நன்றாய்ச்செய்தார். செவிடரைக் கேட்கவும், ஊமைகளைப்பேசவும் செய்தருளினாரென்று சொல்லி மேன்மேலும் அதிசயப்பட்டார்கள்.

கிறிஸ்துவே, உமக்குப் புகழ் உண்டாவதாக.

சுதேச வர்த்தமானம்

சாராயவிலை துறையாது

சாராயவிலை குறையப்போவதாய் ஊரிலே கதைபாந்தபோதிலும் இன்னுஞ் சிலகாலத்துக்குச் சாராயத்தின் விலையைக் குறைப்பதில்லையென அரசாங்கம் தீர்மானித்தள்ளது. அதற்குக் காரணம் (1) பெருந்தொகையாகச் சனங்களுக்குக் கொடுப்போசியசாராயம் இருப்பிலே இன்னும் தேர்த்தவைக்கப்படாதிருப்பதும், (2) அதிகநாட்டவைத்துப் பக்குவப்படுத்திய சாராயத்தையே விற்பனைக்குக் கொடுக்க அரசாங்கம் தீர்மானித்திருப்பதுமேயாம். இந்த இரண்டு நிபந்தனைகளும் நிறைவேற்றப்பட்டபின்னரே சாராயத்தின் விலைகள் குறைக்கப்படவிருக்கின்றன.

மன்னாரும்தெல்விலையும்

மன்னாப்பிரிவிலே தேவைக்குமேற்பட நெல்விளைவிக்கப்பட்டபோதிலும் தற்போது அங்கே நெல்ஒருபுசல் 13 ரூபாவாகவும், அரிசி ஒருபடி 1 ரூபாவாகவும் விலைப்படுகின்றன. நெல்லின் விலை இவ்வளவாக முன்னொருபோதும் ஏற்றமடையவில்லையாம். ஊர் அரிசியின்விலை அதிகரித்துக்கொண்டுவருவதாலே அரிசிப்பாவனையாளர் கூப்பணுக்குக் கொடுபடும் அரிசி கேவலமாயிருப்பதாக முறையீடுசெய்கின்றனர். மன்னாவிருந்து ஊர்நெல்லைப் பதவியும், இவர்களுக்கு செய்த அரிசியைக்

நன்றியறிந்த ஸ்தோத்திரம்

என்மீது பொய்யாகத் தொடரப்பட்ட வழக்கு பரிசுத்தபாத்திமாமாதாவினதும் அர்ச். அந்தோனியாரினதும் சலிகையால் தள்ளப்பட்டது. நேர்த்திப்பிரகாரம் இதனைப்பிரசாஞ்செய்கிறேன்.

பேதுநு அல்போன்ஸ் பாவையார்

கம்ப்யூனிஸமும் கிறிஸ்தவமும்

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கிறிஸ்து. கம்ப்யூனிஸம் தனதுநாஸ்திகக்கொள்கையைப் பலாத்காரமுறையில் பரப்பக் கங்கணம் கட்டியுள்ளது. இதன்விளைவாக மனிதத்தன்மையையே மனிதர் இழந்துவிடுகின்றனர். உலகம் சேறுஞ்சுக்தியுமான ஒருபாதாளத்திற்குள் இழுத்துச்செல்லப்படுகின்றது. கம்ப்யூனிஸம் சமாதானத்தினதும், சுதந்திரத்தினதும் வேஷத்தைத் தரித்திருந்தபோதிலும், அதன் சுயருபத்தை நாம் அறிவோம்.

(தொடரும்)

புத்தகமதப்புரை

மரியன்னையின் புகழ்மலை

அல்லது

தேவமாதாவின் பிரார்த்தனை

ஆக்கியோர்: மரியன்னையின் தமிழ்க்கழகம்; பாப்பாசர் குருமடம், கண்டி. அச்சிட்டு வெளியிட்டோர்: அஸிஸி அச்சகம், நாகர்கோவில். 330 பக்கம் கொண்டது. பிரதிவிலை தபாற்செலவு உட்பட 2 ரூபா 50 சதம். பின்வரும் முகவரிக்கு எழுதிப்பெற்றமக்கொள்ளலாம்: வண். பி. ஆரோக்கியசாமி, பாப்பாசர் குருமடம், கண்டி.

கண்டியிலுள்ள பாப்பாசர் குருமடத்துத் தமிழ்ச்சாகிய பிறதர்மர்களது "மரியன்னையின் தமிழ்க் கழகம்"ப் பொன்யூபிலி விழாவின் நிரந்தரமான ஓர் ஞாபகசின்னமாக இந்த "மரியன்னையின் புகழ்மலை" அழகாகப் புனைப்பெற்று அத்திருநாயகியின் பாதாவிந்தங்களில் சமர்ப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது. நாம் தேவமாதாவின் பிரார்த்தனையைச் சொல்லும்போது, "அர்ச். மரியாயே" என்பது முதல் "சமாதானத்தின் இராக்கினியே" என்பதுவரையில் ஐம்பத்துமூன்றுவகையாக மாதாவின் புகழ்ச்சிகளை — அதாவது மாதாவுக்கு 53 வகையான மகிமைப்பட்டங்களையே சேர்த்துக் கொடுத்து ஓர் சுகந்தபூச்செண்டை அவர்பாதத்தில் சூட்டுகின்றோம். சுருங்கக் கூறாமீடத்து, பரலோக அன்னையின் மகிமையையும், அவரது புண்ணியங்களின் பெருமையையும் புகழ்ந்து நாம் கூறக் கூடியதெல்லாம் இந்தப் பிரார்த்தனையில் அடங்கியிருக்கின்றது. இந்த உந்நதமான செபத்தின் கருத்துகளை யாவரும் தெளிவாகக் கண்டுணர இப்புத்தகம்பெருதவியாகும். திருக்குடும்பத்தின் நசரேத்துணர்ப் பரிசுத்தஇல்லத்தைக் கொண்டிலங்கும் லொறெற்றோஎன்னும் திருத்தலத்தில் இந்தப் பிரார்த்தனை முதன்முதலாகச் சொல்ல ஆரம்பிக்கப்பட்டவரலாற்றையும், ஒவ்வோர் மன்னாருட்டின் உயரிய அர்த்தத்தையும், பரிசுத்தமரியன்னையின் புகழ்ச்சிகளையும் இன்பமான, தெளிவான, சுத்தமான தமிழ்தடையில் பக்திரசம்ததும்ப எழுதித்தந்துள்ள கண்டிக்குரு

கொழும்பிலிருந்து மன்னாருக்கு அனுப்பிவைப்பதாலும் அரசாங்கம் பணத்தை வீணாகச் செலவிடுகிறதென்றும், மன்னாரிலே மில்லில் நெல்குற்றப்பட்டால் அந்த அரிசியையே கூப்பணுக்குக் கொடுக்கலாமென்றும் அவர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

மடத்தமிழ்மாணவர்களின் பெருமுயற்சியையும், தமிழ்ச்சனநடையில் அவர்கள் அடைந்துள்ள அருந்தோச்சியையும் நாம் புகழ்ந்து பாராட்டுகின்றோம். மரியன்னையின் இப்புத்தகங்களுக்கும்பேரணமேற்றிராணியாரான மகாவர். பிற்பாற் பிரான்சீஸ் ஆண்டவர் சிறப்பாக அளித்துள்ள நூன் முகத்திலே, "இதனது தேனையொத்த இன்பமொழிகளும், மடைதிறந்தோடும் வெள்ளம்போல் தட்டுத்தடையின்றிச் செல்லுமவசனங்களும் செவிக்குஇன்பத்தையும், மனதுக்குப் பக்திஉருக்கத்தையும் கொடுக்கின்றன" என்று வரைந்திருப்பது ஈண்டு குறிப்பிடத்தக்கது. இப்புத்தகம் கத்தோலிக்கமக்களுக்கு—மாதாவின் பக்தர்களுக்கு ஓர் கருந்தனம் போன்றது. அதனால் அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் இதனை வாங்கிப்படித்து, மாதாவுக்குச்செய்யும் வேண்டுகளின் அர்த்தத்தைச் சரிவரக்கண்டிப்பிடித்து நன்மையடைய வேண்டுமென்பதே நமது பேராசையாகும்.

புத்தக மதிப்புரை

"உண்டுவாழ்வோம்"

தமிழாக்கஞ்செய்தவர்: வண். ஜே. எம். நீக்கொலாஸ் சுவாமிகள். அச்சகம்: அசினி, நாகர்கோவில். 29 பக்கங்கள் கொண்டது. பிரதிவிலை சதம் 10. பதினேந்துசத இலங்கைத்தபால்முத்திரை அனுப்பினால் ஒருபிரதி அனுப்பப்படும். கிடைக்குமிடங்கள்: (1) அசினி அச்சகம், நாகர்கோவில், தென்னிந்தியா. (2) தமிழ்நிலக்கியக் கழகம் 52, புதுக்கோட்டை, தூத்துக்குடி. (3) வண். ஜே. எம். நீக்கொலாஸ் சுவாமிகள், மேற்றிராணியார்இல்லம், தூத்துக்குடி.

"உண்டுவாழ்வோம்" என்ற இப்புத்தகத்தின் தலையங்கத்தைக் கவனித்ததும் எதைஉண்போம்? எதைக் குடிப்போம்? என்ற சுவீசேஷமொழிகள் நம்முடைய உள்ளத்தில் எழுவது ஆச்சரியமன்று. உண்பதும், குடிப்பதும்என்ற உலகப்போக்குடைய மக்களுக்கு அப்பம்ஆதியாம் போசனபானங்களின் எண்ணமே உடன்படுத்துகொள்ளும். ஆனால், ஞானப்போக்குடைய மக்களுக்கோ அதுபாலோ கத்திவிருந்து இறங்கிவந்த சிவியந்தரும் அப்பமாகிய திவ்வியநற்கருணையை உண்டுவாழ்வோம் என்பதையே ஊன்றினோக்கச்செய்யும்.

ஆதித்திருச்சபையில் இருந்த ஒரு நல்லவழக்கத்தை—அதாவது அடிக்கடியும், கூடுமானால் தினமுமே திவ்வியநன்மை உட்கொள்ளும் சுகிர்தவழக்கத்தை விசுவாசிகளிடையே திரும்பவும் ஏற்படுத்தி முதல் பத்தாம்பத்திராத பாப்பானவர் 1905-ம் ஆண்டு மார்ச்சு 17-ந் திகதியன்று பிறப்பித்த உத்தரவை இது தெளிவாகவிளக்குகின்றது. சுத்தகருத்துடன் திவ்விய நன்மை வாங்குவதென்றால் என்ன? அதை வாங்கும்போது இருக்கத்தக்காது என்ன? செய்யவேண்டிய உறுதியான தீர்மானம்என்ன? நன்மைவாங்குமுன் செய்வதற்கும் ஆயத்தம்என்ன? வாங்கியபின் செய்யவேண்டியது என்ன? நன்மைவாங்குமுன்செய்யத்தரும் ஆறு பத்திமுடிபற்களும்எவை? வ, ந, கி, வி, கா எனும் எழுத்துக்களாலே குறிக்கப்படும் ஐந்துபத்தி முயற்சிகளும்எவை? இவைகளையெல்லாம் நன்குஆறிந்து அவற்றின்படி நடக்கிறவர்கள் திவ்விய நன்மையை உண்டுவாழ்வோர் ஆவர்கள். பின்னாகவும் இலகுவில்விளக்கக்கூடிய இனிப்பாணையிலே கவர்ச்சிகரமாக எழுதப்பட்டுள்ள இந்த நூல் ஓர் திவ்வியநன்மைப் பொருடென்றே உரைக்கலாம். குறைந்தவிலையிலே கிடைக்கக்கூடிய இப்புத்தகத்தைக் கத்தோலிக்க தமிழ்மக்கள் வாங்கிப்பிரயோகிப்பதால் உண்டுவாழ்வோர் நமக்கு அனுப்பிய பிரதிக்காக நன்றிகூறுகின்றோம்.

யாழ்ப்பாணம்
அர்ச். ஆரோக்கியநாதர் திருநாள்

கடற்கரைத் தெருவிற்கணித்தாய்க் கட்டப்பட்டுள்ள புதுக்கோவிலில் திருச்சுருபம் கொண்டெழுந்தருளிப் பலவகையான நோய்களாற் பீடிக்கப்பட்டோருக்கெல்லாம் பெரும்சகாயங்களைப் புரிந்துவரும் அற்புதவரத்தர் ஆராதிஷ்ட ஆரோக்கியநாதரின் வருடாந்த திருநாட்கொண்டாட்டங்கள் இம்மாதம் 16-ந் திகதி சனிக்கிழமை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி 27-ந் திகதி புதன்கிழமை பெரியபாடற்பூசையுடனும், திருச்சுருப சுற்றுப்பிரகாரத்துடனும் முடிவாகும்.

கவனிப்பு:— காணிக்கை மெழுகுவர்த்திகள் கோவிற்பொறுப்பில் விற்கப்படுவதால், எவரும் கோவிலுக்கருகாமையில் மெழுகுகிரிவிநிக உத்தரவில்லை.

P. T. ஜேம்ஸ், O. M. I.
கட்டளைக்குரவர்

நல்லூர் மீசால்



முகமாகி
அர்ச். பிலோமினம்மாள்
திருநாள்

ஆவணிமாதம் 15-ந் திகதி
ஆரம்பம்.

ஆவணிமாதம் 23-ந் திகதி
மெழுகுவர்த்திச்
சுற்றுப்பிரகாரம்.

ஆவணிமாதம் 24-ந் திகதி
காலை 7 மணிக்குத்
திருநாட்டூசை.
பின்னர் சுற்றுப்பிரகாரம்.

Rev. Fr. J. A. Rajanayagam, O. M. I.

St. Francis Xavier's Church,
Nallur, Jaffna.

Sub-Post Office,
Nallur.

புத்தக மதிப்புரை

'தமிழ் சிங்கள சமசொற்கள்'

குதலாம் பாகம்

ஆசிரியர்: புத்தகருகுணரக்ஷ அலர்கள், ஸ்கந்தவரோதய கல்லூரி ஆசிரியர். பிரசுரித்தவர்: எஸ். ரி. சின்னத்திரை. அச்சகம்: நியூலீலா பிறைஸ், கொழும்பு, 48 பக்கங்கள் கொண்டது. பிரதிவிலை ரூபா 1. கிடைக்குமிடம்: லீலாஸ் ரோர்ஸ், 249, நொறியுரேட், கொழும்பு-11

இலங்கை இப்பொழுது சுதந்திரநாடாகி விட்டது. அதனால் இதன் தேசியப்பாஷைகளாகிய தமிழும், சிங்களமும் அரசுகருமொழிகளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுப் படிப்படியாக நடைமுறையில் இடம்பெற்று வருகின்றன. சிலவகைகளுள் இவைகளே அரசுகருமொழிகளாகிவிடும். எனவே, இலங்கையின் ஐக்கியத்துக்காகவும், முன்னேற்றத்துக்காகவும், அரசாங்க அலுவலர்கள் இலகுவாக நடைபெறுவதற்காகவும் தமிழர் சிங்களத்தையும், சிங்களவர் தமிழையும் கற்கவேண்டியது அவசியமாகும்.

தமிழ் தமிழ்ச்சாகியத்தினதும், சிங்களம் சிங்களசாகியத்தினதும் பாஷைகளாக இருந்தாலும் இருபாஷைகளுக்கும் பலவழிகளாலும் தொடர்புகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. ஆயிரம் வருடங்களுக்கு முன்னரே இலங்கையில் தமிழரும் சிங்களவரும் அரசாட்சி செய்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் ஒருவர் நாட்டை மற்றவர் மாறிமாறிப்பிடித்து ஆண்டகாரணமாக வரலாறுபாஷைச் சமக்கு அனுப்பிய பிரதிக்காக நன்றி சொற்கள் மற்றவா பாஷைப்பலகலந்து கூறுகின்றோம்.

வழங்குவரலாயின. இன்னும் தமிழ்ப்பாஷையில் வடமொழியிலுள்ள அநேக சொற்கள் தற்பவமாகவும், தற்சமமாகவும் வந்தவழங்குவனபோல சிங்கள பாஷையிலும் வடமொழியிலிருந்து அநேக சொற்கள் கலந்துவழங்கிவருகின்றன. மேலும் பிறசாதியார் இலங்கையையாண்டதால் அவர்கள் பாஷைகளிலிருந்தும், வேறு திசைச்சொற்களாகவும் அநேகசொற்கள் தமிழிலும், சிங்களத்திலும் கலந்திருக்கின்றன. இவைகாரணமாகத் தமிழிலும் சிங்களத்திலும் பொதுவாக வழங்குவரும் ஆபிரகணக்கான சமசொற்கள் இப்பொழுதுவழக்கில் இருந்துவருகின்றன.

இந்நூலாசிரியர் இருபாஷைகளையும் நன்குஆராய்ந்து, சமசொற்களைத் தேடி எடுத்து, அவற்றைத் தொகுத்து, வகுத்து இந்நூலில் தந்திருக்கிறார். இந்நூலில் தமிழ், சிங்கள சமவழத்துக்களையும், சமசொற்களையும் அவற்றின் தமிழ், சிங்கள உச்சரிப்புகளையும் கொடுத்திருப்பதால் தமிழர் சிங்களத்தையும், சிங்களவர் தமிழையும் ஆசிரியர் உதவியின்றி இலகுவாகக் கற்றுக்கொள்ள உதவியாக இருக்கின்றது. தமிழிலில்லாத சிங்கள எழுத்துக்களையும் கொடுத்து உச்சரிப்புவழிகளையும் எடுத்துக்காட்டப்பட்டு இருக்கின்றன. இந்நூலாசிரியரினதும், இவர்போன்றாரினதும் அரியசேவைகளால் தமிழர் சிங்களத்தையும், சிங்களவர் தமிழையும் சுற்று இருசாதியினரும் ஐக்கியப்பட்டு வகுப்புவாத கூச்சலின்றி வாழுவகாலம் தீர்மானாகவந்தெய்த வேண்டுமென்பதே நமது குன்றாத ஆவலாகும்.

நமது அச்சியந்திரசாலைப்
புத்தகசாலையில்
விற்பனைக்கிருக்கும்
கத்தோலிக்க புத்தகங்கள்

சின்னக்குறிப்பிடம் ...	15
பெரியகுறிப்பிடம் ...	30
மெய்விவாகக் குறிப்பிடம் ...	25
உறுதிப்பூசுதற்குறிப்பிடம் ...	05
ஞானேபதேசபாடத்திட்டம் ...	90
பிரசித்த ஆராதனையின்	
சாதாரணசெபங்கள் ...	2-00
திவ்வியபூசையின் சாதாரணசெபங்கள் ...	60
மோட்சபாதை (கலிக்கோ) ...	5-00
" " (தோல்) ...	7-50
முத்தித் திரவுகோல் (தோல்) ...	3-50
" " (கலிக்கோ) ...	2-50
செபச்செண்டு ...	1-00
திவ்வியபூசைப்பலியின் பேரில்	
தியானங்கள் ...	1-00
யேசுநாதரின் சுவீசேஷம்	
அல்லது நான்கு சுவீசேஷங்கள்	
களின் ஒப்புமை ...	2-95
பசாம் ...	1-50
சுவீசேஷ விரித்துரை (பசாமுடன்) ...	6-50
(பசாமில்லாமல்) ...	5-00
சத்தியவேத ஞானக்கீர்த்தனங்கள் ...	75
லத்தின் (1-ம் பகுதி நோட்டுகளுடன்) ...	2-25
தமிழ் 2-ம்பகுதிநோட்டுகளுடன் (அச்சில்)	
நவதின் உற்சவம் ...	75
சற்பிரசாத அன்பன் ...	30
தரும அப்பம் ...	1-00
தேவமாதாவின் வணக்கமாதம் ...	1-50
மரியாயின் மாசில்லாத இருதயப் பொருடும்	
மருதமெயாத்திரைக்கைத்தனை ...	50
பத்திமாமாதாவும்	
செபமாலையும்	
அவர்கள் மூன்றுசிறுவர்கள் (பத்திமா) ...	2-50
மகாமனந்திரும்புதல் இயக்கப்பிரசங்கங்கள் ...	1-00
ஞானவொடுக்க பிரசங்கங்கள் (அச்சில்) ...	
திவ்வியபூசைமகத்துவம் ...	2-50
பூசைஉதவி மந்திரம்	
கிறிஸ்துநாதரும் அவருடைய போதனைகளும் ஆண்டவர் சரித்திரம் (Part I) ...	90
(Part II) ...	90
(Part III) (அச்சில்) ...	
கிறிஸ்துநாதர் சரித்திர ஆராய்ச்சி ...	70
பத்திச்சபைகள் ...	20
ஆத்தமதரிசனம்	
சத்தியவேத தர்ப்பணம் (Part I) போதக காண்டம் ...	2-50
மன்னார் வேதசாட்சிகள் ...	1-00
தமிழரின் பூர்வசரித்திரம் ...	50
ஹெலேனா அல்லது திருக்காய அடையாளம்பெற்ற இலங்கைக்கன்னிகைசரித்திரம் ...	35
அர்ச். லூயிமேரி கிறிஞ்சு	
ஞான சிவியசரித்திரம் ...	40
நானே குற்றவாளி ...	1-00
வேதாகம வாசிப்பு	
விலாசம்:	
மனேஜர்,	
அர்ச். துரைசாமுனிவர் அச்சகம்,	
யாழ்ப்பாணம்.	

பாலர் பக்கம்

அண்ணா சொல்வது

செல்வச் சகோதரங்களே!

நாளை எங்கள் பரலோக தாயாரின் ஆரோபண தினம். அதாவது எங்கள் தேவஅன்னை ஆத்தம, சரீரத்தோடு மோட்சத்துக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட தினம்.

இது எங்களுக்கு ஓர் சந்தோஷம் நிறைந்த தினம். ஏனெனில், எங்கள் தாயார் மோட்ச மகிமை அடைந் திருக்கிறார். பிதா, சுதன், இஸ்பிரீத்து ஆகிய மூன்று தேவ ஆட்களும் கன்னி மரியாயைப் பரலோக, பூலோக அரசியாய் முடி சூட்டியிருக்கிறார்கள். தேவமாதா மோட்ச அலங்காரி. பரம இராக் கினி.

எங்கள் தாய் மோட்சத்தில் இருக்கிற படியால், எங்களுக்கு நன்மை கிடைக்கும் என்பது நம்பிக்கை. எங்களைக் கண்ணுங்கருத்துமாய்ப் பேணிக் கரிசனையாய் மன்றாடி, ஏராளமான இக பர நன்மைகளைப் பெற்றுத் தருவார்.

ஆகையால் பரலோக பாதையில், பரிசுத்த தனத்தில் பக்திப் பரவசமாய் நடந்து செல்லும் வரம் கிடைக்க வேண்டுகள்.

நிற்க, எமது நல்ல ஆயரான மேற்றிராணி ஆண்டவர் தமது பெருநான் அன்று தமது மேற்றிராசனக் கோவிவிலே திவ்விய பூசை செய்து, அதிலே இரண்டு கைகளும் இல்லாத திரு இருதய ஆண்டவரின் சுருபம் ஒன்றைப் பற்றிச் சொன்ன கதையை உங்களில் இருவர் எழுதி அனுப்பினார்கள். அவை களைப் படித்து மிகவும் சந்தோஷப் பட்டேன். நீங்களும் அதைப் படித்து ஆனந்தம் கொள்வீர்கள் என நினைத்துக் கீழே தரு கின்றேன்.

உங்கள் அன்புள்ள அண்ணா

உண்மை

- “உண்மை உயர்வளிக்கும்.”
 “உண்மைக்கு அழிவில்லை.”
 “உண்மை வெற்றிதரும்.”
 “உண்மை ஞானத்தின் உறைவிடம்.”
 “உண்மை ஓர் பெரிய தீவர்த்தி.”
 “உண்மைக்குச் சாட்சி தேவையில்லை.”
 “உண்மையின் முகம் அழகும், கம்பீரமும் உள்ளது.”
 “உண்மை தெய்வீகம் பொருந்தியது.”
 “உண்மை அழியாவிஷயங்களின் அன்னை.”
 “உண்மைபேசும் உதடுகளே விலைஉயர்ந்தபவளங்கள்.”
 “உண்மையே பேசு.”

சிறுவனும் புஷ்பமும்

சிறுவன்:— பூவே! பூவே! நறுமணத்தால் பொங்கும் இன்பந் தரும்பூவே! நானும் உன்போல் வாசனையை நாட்டிற் பரப்பும் வழியேது?

புஷ்பம்:— பாலா! பாலா! பாலகனே! பாவந் தன்னை வெறுத்துவிடு சூதில் லாத குழந்தையிடம் சுசந்தம் வீசும் அறிவாயே.

சிறுவன்:— பூவே! பூவே! உன்னழகைப் போற்று கின்றார் எல்லோரும் நானும் உன்போல் அழகுபெற நல்ல வழிதான் கூறையோ?

புஷ்பம்:— குழந்தாய்! குழந்தாய்! உன்மனதில் குற்ற மின்றி இருந்திட்டால் நிறைந்த அழகு என்னைப்போல் நீயும் பெறுவாய் நிச்சயமே.

சிந்திக்கத் தக்கவை

தானியத்தைக் காற்றில் தூற்றும்போது சப்பி, சாவி எல்லாம் காற்றோடு பறப்பது போல, வேத கலாபணிகளும், மத பேதங்களும் வந்த காலங்களில் சப்பி சாவிக்குச் சமமானாய் இருந்த அநேக போலிக் கிறீஸ்தவர்கள் சத்திய வேதத்தை விட்டுப் பறந்து விட்டார்கள்.

* * *

அறுகம் புல்லில் இலைக்கு ஒரு வேர். அதை எத்தனையாக அறுத்து ஊன்றினாலும், ஒவ்வொரு துண்டும் முளைத்து வேர் ஊன்றி வளரும். அது போல ஆண்டவருடைய வேதத்தைச் சத்தாராதிகள் எப்படித்தான் சின்னாபின்னமாய் ஊர் தேசம் எங்கும் சிதற அடித்தாலும், அது எப்போதும் வேர் ஊன்றி வளருமே அல்லாமல் ஒருபோதும் அழிந்து போகாது.

*

Digitized by Noolaham.org | aavanaham.org

அரிய சகோதரமே, யேசு நாதர் ஞான் ஸ்நானத்தினால் உன்னைத் தமது பிள்ளையாக்கி, அலைவாய்ப்பட்டும் ஆழிவாய்ப்படாத தமது திருச்சபையில் சேர்த்து, உனக்கு மோட்ச உரிமையும் தந்திருக்கிறார் அல்லவா? இந்த நன்மைகளை எல்லாம் சாவகாசமாய் ஊன்றி யோசித்து ஆண்டவருக்கு நன்றி சொல்லி இருக்கிறாயா? உன் நன்றியின் அடையாள மாய்ப் பிறசமயத்தவர்களுக்கும் இந்தப் பாக்கியங்கள் கிடைக்கும்படி எப்போதும் மன்றாடி வருவதோடு அதற்காக உன் னால் இயன்ற பிரயாசம் எல்லாம் படு. அவர்களுக்கு நன்முன் மாதி ரிகையாய் நட.

— I —

நாங்களே ஆண்டவரின் கைகள்

பட்சமுள்ள அண்ணா!

நீங்கள் எங்களுக்கு எழுதிப் செய்தியை எங்கள் ஆசிரியர் இன்றுதான் வாசித்துக் காட்டினார். அதில் நீங்கள் கேட்டிருந்தபடி எங்கள் நல்ல ஆயர் தமது பெருநானில் செய்த பிரசங்கத்தில் சொன்ன கதையை எழுதி அனுப்புகிறேன். தயவு செய்து அதை வாசித்துவிட்டு நல்ல ஒரு வெகுமதி அனுப்பி வைக்குமாறு தயவாகக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

தங்கள் அன்புள்ள தம்பி ஞா. ஸ்ரான்ஸ்லாஸ் சென், சான்ஸ்பாடசாலை

இரண்டாம் உலக யுத்தம் நடந்து முடிந்தது. அதனால் எவ்வளவோ அழிவுகள் ஏற்பட்டன. அநேக நகரங்கள் நாசமாய் விட்டன. அவற்றுள் ஒன்றை அமெரிக்க அரசாங்கம் திரும்பக் கட்டத் தொடங்கியது. இந்த வேலை ஒரு சேனாபதியின் மேற்பார்வையில் நடந்து வந்தது. ஆங்காங்கே இடிந்த வீடுகள் கும்பம் கும்பமாகக் கிடந்தன. அவற்றை வெட்டி எடுத்த அப்புறப் பித்தினர்கள். ஓர் இடத்தில் வெட்டும் பொழுது தூளாக உடைந்து போன ஒரு சுருபத்தின் பகுதிகள் காணப் பட்டன. அதைக் கண்டார் அந்தச் சேனாபதி. அவர் ஒரு சிறந்த சிற்பி. அவர் துண்டுகளை எல்லாம் பொறுக்கி எடுத்துச் சேர்த்தார். அவர் அவற்றைப் பொருத்தி ஒட்டியபோது ஒரு அழகான திருஇருதய ஆண்டவர் சுருபமாக அமைந்தது. அவர் அவ் விடத்தில் புதிதாகக் கட்டப்பட்ட கோவிலில் ஒரு அழகான பீடத்தில் அதை எழுந்தருளச் செய்தார். ஆனால், அந்தத் திருஇருதய ஆண்டவர் சுருபத்துக்கு இரண்டு கைகளும் காணப்படவில்லை. அவைகளை அவர் எவ்வளவோ தேடியும் கிடைக்கவில்லை. அந்தப் பத்தியும் புத்தியுமுள்ள சேனாபதி கைகளைச் செய்து வைத்திருக்க லாம். அவர் அப்படிச் செய்ய வில்லை. அவர் அந்தச் சுருபத்தின் பாதத்தில் “நாங்களே ஆண்டவரின் கைகள்” என்று எழுதி வைத்தார்.

திவ்விய இரட்சகர் எம்மை இரட்சிக்க வந்தார். கடைசித் துளி இரத்தம் வரையும் சிந்திப் பாடுபட்டார். அவரது ஒருதுளி இரத்தம் உலகம் முழுவதையும் இரட்சிக்கப் போதும் என்றாலும் அவரது இரட்சணிய வேலை அத்தோடு முடிவடைய வில்லை. குறைவாகவே இருக்கிறது. நாங்களே அதைச் செய்து பூர்த்தியாக்க வேண்டும். திருச்சபையாகிய சரீரத்தின் அவயவங்கள் நாங்கள். அதனால் நாம் ஒருவர் ஒருவருக்காக மன்றாட வேண்டும். ஒருவர் ஒருவருக்கு உதவியெய்யவேண்டும். நமக்கு வரும் குஷி துன்பங்களை நல்ல மன தோடு ஒப்பக் கொடுக்க வேண்டும்.

ஒழுத்தல் தியாகங்களைச் செய்ய வேண்டும். எமது சகோதரர்களது இரட்சணியத்துக்காக எங்களால் செய்யக் கூடியதை எல்லாம் செய்து நாம் திவ்விய இரட்சகரின் இருகைகளாக இருந்து அவரின் இரட்சணிய வேலையைப் பூர்த்தியாக்க வேண்டும்.

நாங்களே ஆண்டவரின் கைகள்.

— II —

யேசுவின் கரங்கள்

இரண்டாவது உலக மகாயுத்தம் நடந்தபோது ஜேர்மனியில் உள்ள ஆலயங்கள், மனைகள், கட்டடங்கள் அநேகம் பகைவரால் தாக்கப்பட்டு, இடித்து அழிக்கப்பட்டன. ஆலயங்களில் இருந்த தேவ ஆராதனைப் பொருட்களும், சுருபங்களும் மண்ணுக்கு இரையாயின. யுத்தம் முடிந்த பின் தகர்க்கப்பட்டுப் பாழடைந்து கிடந்த கட்டடங்கள் புதுப்பிக்கப் படலாயின. அப்படியே இடிந்து கிடந்த ஆலயங்களில் ஒன்றைக் கட்டி எழுப்பப் பத்தியுள்ள அமெரிக்க சேனாபதியான சிற்பி ஒருவர் அமர்த்தப்பட்டார். இடிந்து தகர்த்த இடங்களை ஒப்பரவ செய்யும்போது, தூள் தூளாய் நொறுங்கியிருந்த சுருபம் ஒன்றைக் கண்டு, அந்தத் தூள்களில் ஒன்றையும் விடாது கவனமாகப் பொறுக்கி எடுத்தார் அந்த வீரச்சிற்பி. பின்னர் சிற்பத்திறமை மிக்க அவ்வீரச்சிற்பி மிருத்த பிரயாசையுடன் வெகு துட்பமாக அவைகள் யாவையும் பொருத்தினார். அது ஓர் அழகிய திரு இருதய நாதரின் சுருபமாக விட்டது. அப்போது அந்தப் பத்தியுள்ள வீரச்சிற்பிக்கு உண்டான ஆனந்தத்தைப் பற்றிச் சொல்லவும் வேண்டுமா? ஆனால், அவரின் ஆனந்தத்தை மட்டுப் படுத்த அந்தச் சுருபத்தில் ஒரு குறை காணப்பட்டது. பொருத்தப் பட்ட அந்தச் சுருபத்துக்கு கைகள் இல்லை. ஆலய வேலை முடிந்ததும் சுருபம் வெகு அடம்பரமாகப் புதிய கோவிலில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. சனங்கள் எல்லாரும் ஆனந்தம் கொண்டனர். சிற்பியின் தொழில் துட்பத்தை வியந்தனர். ஆனால், “இந்த அழகிய சுருபத்துக்குக் கைகள் இல்லையே” என்று சிற்பியிடம் கூறினர். இதைக் கேட்ட சிற்பி அவர்களை நோக்கி, “நீங்கள் தான் அதன் கைகள்” என்று கூறினார். அத்துடன் திருஇருதய சுருபத்தின் பாதத்திலும் பெரிப எழுத்துகளால் “நீங்களே யேசுவின் கைகள்” எனவும் எழுதி விட்டார்.

இக்கதையை வாசிக்கும் சிறியோரே! பெரியோரே! நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் யேசுவின் கைகள் என்பதை ஞாபகப் படுத்திக் கொள்ளுங்கள். எமது சரீரத்துக்குக் கைகள் எவ்வளவு உபயோகமோ, அப்படியே திருச்சபைக்கும் யேசுவின் கைகளாகிய நாங்கள் உபயோகமுள்ளவர்கள். ஆகவே, யேசுவின் கைகளாகிய நாங்கள் எங்கள் செபதம், தன்பதுரிதங்களால் ஆத்தமமாகக் களை இரட்சிக்கும் வேலையை ஊக்கமாய்ச் செய்து வருவோமாக.

7-வகுப்பு மாணவி

கிறேஸ் லீலா அந்தோனிப்பிள்ளை
 யா. தி. கன்னியம்மடம்

நேர்த்தியின் பூர்த்தி

தயாளமநிறைந்த யேசுவின் திருஇருதயத்தின் அனுகூலத்தாலும், பரிசுத்த பாத்திரமாதிரி, அர்ச். குசையப்பர், அர்ச். சவேரியார், அர்ச். அந்தோனியார் மறுமும்பல அர்ச்சியசில்டர்களின் வேண்டுகோளும் எனது பரிட்சையிற் சித்திபெற்றேன். இவர்களின் நாமம் புகழப்பட்டக்கடவதாக.

M. A.

